INSTRUCTION MANUAL

- Please read these instructions carefully before using your Dirt Devil® Stick Vac.
- Let us help you put your cleaner together or answer any questions, call: **1-800-321-1134 (USA & Canada)** • website: **www.dirtdevil.com**

⚠WARNING:
Cleaner assembly may include small parts. Small parts can present a choking hazard.
Part # 1-113357-000 • 4/05

For quick reference, please record your vacuum information below.
Model #: _____
Mfg. Code: _____
(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)

MODE D'EMPLOI

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur-balais Dirt Devil®.
- Nous pouvons vous aider à assembler cet appareil et répondre à vos questions, pour cela composez le : **1-800-321-1134 (Canada et États-Unis)** • site Web : **www.dirtdevil.com**

⚠ AVERTISSEMENT :
L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.
N° de référence 1-113357-000 • 4/05

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.
Nº de modèle : _____
Code de fabrication : _____
(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora vertical Dirt Devil®.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al: **1-800-321-1134 (EE.UU. y Canadá)** • Sitio Web: **www.dirtdevil.com**

⚠ ADVERTENCIA:
El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.
No. de Parte 1-113357-000 • 4/05

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.
No. de modelo: _____
Código de fabricante: _____
(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora).

THIS VACUUM IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE VACUUM CLEANER UNATTENDED.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE VACUUM CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 for the nearest service center.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Look on your vacuum cleaner and follow all label and marking instructions.
- Do not use an extension cord with this cleaner.
- Keep end of hose, wands and other openings away from your face and body. Keep your hands, feet, hair and clothing away from moving parts.
- Do not use the vacuum cleaner without dirt container and/or filter in place.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorized nozzle.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING:

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

YOUR CLEANER CONTAINS THE FOLLOWING:

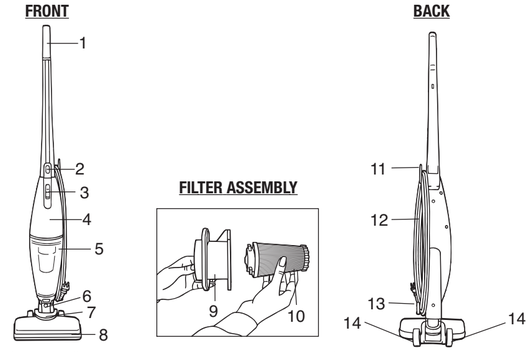
A thermal protective device to shut off the vacuum motor to avoid overheating. If this happens, turn switch off and unplug cleaner. Check filter and other areas for clogs, clean/ replace filter and remove clogs. After approximately 30 minutes the motor will have cooled and the vacuum should be ready to use. **NOTE:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

*A brush motor protective device to prevent damage to the brush motor if the brushroll gets jammed. If this happens, turn switch off and unplug cleaner. Remove object(s) in brushroll area to clear jam. After approximately 3 minutes the motor will have cooled and ready to use. **NOTE**: *the cleaner must remain unplugged during the 3 minute cooling period.*

**** Not available on all models***

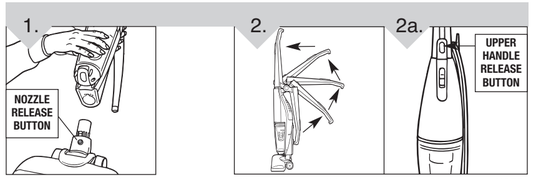
FEATURES

FRONT **BACK**



1. Upper Handle
2. Upper Handle Release Button
3. On/Off Switch
4. Main Body
5. Dirt Cup
6. Dirt Cup Release Button
7. Nozzle Release Button
8. Nozzle
9. Filter Adapter
10. Filter
11. Quick Cord Release
12. Power Cord
13. Lower Cord Wrap
14. Wheels

ASSEMBLY

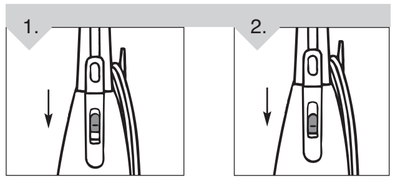


Line up nozzle with main body and firmly push nozzle onto body of unit until nozzle locks into place. **NOTE:** *To remove, push nozzle release button and pull the nozzle away from the body of the unit.*

Flip handle up until it locks into place (Diagram 2). **NOTE:** *For storage purposes, the handle can fold down again. Push the upper handle release button and fold handle away to the back of the unit (Diagram 2a).*

HOW TO OPERATE

**** Not available on all models***



For bare floors: Slide the ON/OFF switch forward to the bare floor cleaning position. *For models with a motorized brushroll, see Step 2 for brushroll activation.*

For carpets*: Slide the ON/OFF switch forward again to the carpet cleaning position. This turns the motorized brush on.

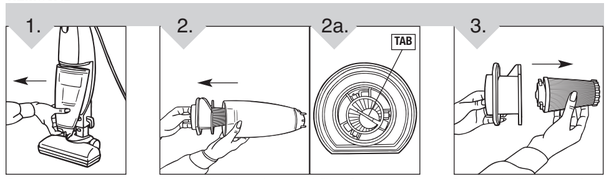
DIRT CUP & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG VACUUM BEFORE SERVICING.
IMPORTANT: FOR BEST RESULTS, CLEAN FILTER AFTER EACH USE.

FILTER TYPE **F2** HEPA FILTER

For F2 filter replacement, please call 1-800-321-1134 or visit our website at www.dirtdevil.com to locate a dealer nearest you.

REMOVAL



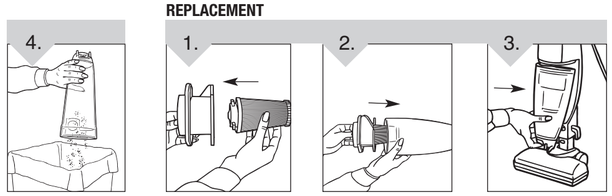
Remove dust cup. Depress the dirt cup release button located on the bottom of the dirt cup and tip away from the body of the unit.

Remove the filter adapter and filter. Grasp the tab (Diagram 2a) on the filter and pull out of the dirt cup.

Separate the filter adapter from the filter by turning counter clockwise. Clean debris from the filter by tapping it lightly on the side of the wastebasket.

DIRT CUP & FILTER: REMOVAL & REPLACEMENT

REPLACEMENT



Empty dirt cup contents into wastebasket. For best results, shake and lightly tap filter against wastebasket to remove remaining dirt.

Lock filter adapter to filter by turning clock-wise.

Return filter assembly to dirt cup.

Return the dirt cup to the body of the unit by aligning the top of the dirt cup to the body of the unit and pushing firmly until release button clicks into place.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet. 2. Blown fuse or tripped breaker. 3. Needs service.	1. Plug unit in firmly. 2. Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker. 3. Take to a Service Center or call 1-800-321-1134.
Cleaner won't pick-up or low suction	1. Dirt cup not installed correctly. 2. Dirt cup is full. 3. Clogged filter. 4. Filter not installed correctly. 5. Nozzle/dirt passage clogged.	1. Review dirt cup removal and replacement. 2. Empty dirt cup. 3. Remove filter and clean. 4. Review filter installation. 5. Disconnect nozzle and remove obstruction.
Dust escaping from cleaner	1. Dirt cup is full. 2. Dirt cup not installed correctly. 3. Clogged filter. 4. Filter not installed correctly.	1. Empty dirt cup. 2. Review dirt cup removal and replacement. 3. Remove filter and clean. 4. Review filter installation.
Brushroll not rotating*	1. Brushes clogged. 2. ON/OFF switch in bare floor position.	1. Unplug unit. Remove debris from brushroll. 2. Slide ON/OFF switch to carpet position to activate brushes.

**** Not available on all models.***

ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE

CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

LIMITED WARRANTY

To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA: 1-800-321-1134 / CANADA: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover belts, brushes, bags, filters, bulbs or fan damage. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights. (Other rights may vary from state to state in the USA).

FRANÇAIS

CET ASPIRATEUR A ÉTÉ CONÇU POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter certaines consignes de sécurité, dont les suivantes :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS À LA LETTRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.**
- **NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLEZ ENTIÈREMENT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHE.**
- **AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.**

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE LÉSION :

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé ainsi qu'avant de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Utilisez l'appareil en respectant à la lettre les consignes de ce manuel. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Appelez le 1-800-321-1134 pour savoir quel est le centre de réparation le plus proche.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des coins ou bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon hors de portée des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués; enlevez de ces dernières la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faites bien attention quand vous nettoyez les marches d'escalier.
- Examinez votre aspirateur et suivez toutes les instructions inscrites sur les étiquettes.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec cet aspirateur.
- Gardez le bout du tuyau, les tubes et autres ouvertures à l'écart de votre visage et de votre corps. Gardez vos mains, vos pieds, vos cheveux et vos vêtements à distance des pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans le godet à poussière ni les filtres.
- N'aspirez aucun liquide inflammable ou combustible tel que de l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ce type de matériaux.
- Évitez d'aspirer ce qui brûle ou fume, comme les cigarettes, les allumettes et les cendres chaudes.
- Mettez toujours l'interrupteur de l'appareil en position d'arrêt avant de connecter ou de déconnecter le suceur motorisé.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise de courant polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne modifiez jamais la fiche.

VOTRE ASPIRATEUR EST ÉQUIPÉ DES DISPOSITIFS SUIVANTS :

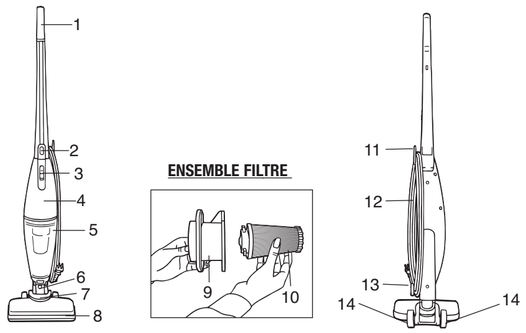
Un protecteur thermique afin de couper le moteur en cas de surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer débranché pendant la période de refroidissement de 30 minutes.*

*Un protecteur de brosse du moteur pour prévenir tout endommagement si le rouleau brosse est obstrué. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Retirez tout objet dans le rouleau brosse pour dégagez l'obstruction. Au bout de 3 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE :** *L'aspirateur doit demeurer débranché pendant la période de refroidissement de 3 minutes.*

****Non disponible sur tous les modéles***

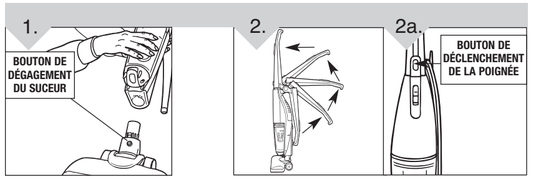
CARACTÉRISTIQUES

AVANT **ARRIÈRE**



1. Poignée du haut
2. Interrupteur marche/arrêt moquette/parquet
3. Bouton de déclenchement de la poignée
4. Partie principale de l'appareil
5. Godet à poussière
6. Bouton de dégagement du godet à poussière
7. Bouton de déclenchement du suceur
8. Suceur
9. Adaptateur de filtre
10. Filtre
11. Pince de libération rapide du cordon
12. Cordon électrique
13. Dispositif d'enroulement du cordon
14. Roues

ASSEMBLAGE

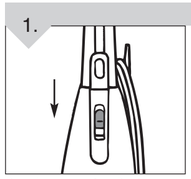


Alignez le suceur sur la partie principale et appuyez fermement sur le suceur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **REMARQUE :** *Pour retirer le suceur, appuyez sur le bouton de dégagement et dégagez le suceur du corps de l'appareil.*

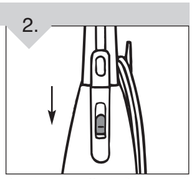
Mettez la poignée vers le haut jusqu'à l'enclenchement. (illustration 2) **REMARQUE :** *Si vous souhaitez ranger l'appareil, la poignée peut se replier. Poussez le bouton de dégagement de la poignée supérieure et repliez cette dernière à l'arrière de l'appareil (illustration 2a).*

FONCTIONNEMENT

**Non disponible sur tous les modèles*



Pour les parquets : Positionnez le bouton ON/OFF (marche/arrêt) vers l'avant sur l'option nettoyage des parquets. *Pour les modèles équipés d'un rouleau brosse motorisé, reportez-vous à l'étape 2 sur la mise en marche du rouleau brosse.*



Pour les moquettes* : Positionnez à nouveau le bouton ON/OFF (marche/arrêt) vers l'avant sur l'option nettoyage des moquettes. Cela met en marche le rouleau brosse motorisé.

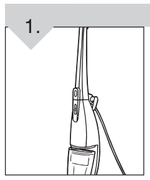
GODET À POUSSIÈRE ET FILTRE : DÉPOSE ET REMPLACEMENT

AVERTISSEMENT : POUR EVITER DE VOUT BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

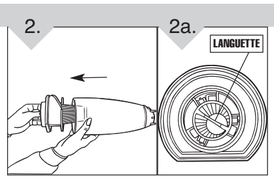
IMPORTANT : POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS, NETTOYEZ LE FILTRE APRÈS CHAQUE UTILISATION.

TYPE DE FILTRE **F2** **Pour obtenir un filtre de rechange (F2) veuillez appeler le 1-800-321-1134 ou visitez le site www.dirtdevil.com pour connaître le centre de service le plus proche.**

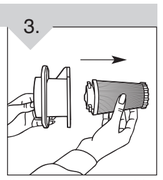
ENLEVER



Enlevez le godet à poussière. Appuyez sur le bouton de dégagement du godet à poussière situé au bas du godet et dégagez le godet du corps de l'appareil.



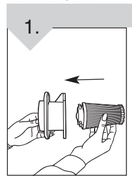
Enlevez l'adaptateur de filtre et le filtre. Saisissez la languette (illustration 2a) sur le filtre et enlevez le godet à poussière.



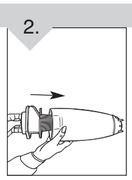
Séparez l'adaptateur de filtre du filtre en tournant dans le sens anti-horaire. Nettoyez les débris dans le filtre en tapant légèrement ce dernier contre le bord de la poubelle.

REMPLACER

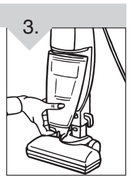
Videz le contenu du godet dans la poubelle. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, secouez légèrement le filtre contre la poubelle pour le vider complètement.



Verrouillez l'adaptateur de filtre en tournant dans le sens horaire.



Remettez le filtre dans le godet à poussière.



Remettez le godet à poussière dans le corps de l'appareil en alignant le bord du godet à poussière sur le corps de l'appareil et appuyez fermement jusqu'à ce que le bouton de dégagement s'enclenche.

GUIDE DE DÈPANNAGE

PROBLÉME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'appareil ne fonctionne pas	1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant.	1. Branchez fermement le cordon d'alimentation.
	2. Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché.	2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	3. L'appareil doit être entretenu.	3. Apportez l'appareil au centre de réparation ou téléphonez au 1-800-321-1134.
L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion	1. Godet à poussière non installé correctement.	1. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du filtre.
	2. Le godet à poussière est plein.	2. Videz le godet à poussière.
	3. Le filtre est obstrué.	3. Retirez le filtre et nettoyez-le.
	4. Le filtre n'est pas installé correctement.	4. Revoyez l'installation du filtre.
	5. Le suceur ou le tuyau d'aspiration est obstrué.	5. Déconnectez le suceur et dégagez l'obstruction.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur	1. Le godet à poussière est plein.	1. Videz le godet à poussière.
	2. Le godet à poussière n'est pas installé correctement.	2. Consultez la section sur l'enlèvement et le remplacement du godet à poussière.
	3. Le filtre est obstrué.	3. Retirez le filtre et nettoyez-le.
	4. Le filtre n'est pas installé correctement.	4. Consultez à nouveau la section sur l'installation du filtre.
Le rouleau-brosse ne tourne pas.*	1. Le rouleau-brosse est bouché.	1. Débranchez l'appareil. Enlevez les débris du rouleau-brosse et appuyez sur le bouton de remise en marche du moteur.
	2. Bouton ON/OFF (marche/arrêt) en position parquet.	2. Positionnez le bouton ON/OFF (marche/arrêt) sur l'option moquette pour activer les brosses.

**Non disponible sur tous les modèles*

TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ

SERVICE CLIENTÈLE (1-800-321-1134)

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires Royal® autorisés. Les frais de transport aller-retour de l'endroit où sont effectuées les réparations sont à la charge du propriétaire de l'appareil. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'appareil par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).

GARANTIE LIMITÉE

Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être retourné port payé à n'importe quel point de vente ou de service en vertu des garanties autorisé ROYAL®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134 aux ÉTATS-UNIS. CANADA : 1-800-321-1134. N'utilisez que les pièces de rechange Royal®.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les courroies, les brosses, les sacs, les filtres, les ampoules ou les dommages au ventilateur. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous confère des droits reconnus par la loi et peut-être aussi d'autres droits. (Les autres droits peuvent varier d'un État à l'autre des États-Unis.)

ESPAÑOL

ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**
- **SIEMPRE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **NO DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SOLA**
- **ADVERTENCIA: ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA**
- **ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y/O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE SU USO.**

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- No lo utilice en exteriores o en superficies mojadas.
- No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Úsela solamente como se indica en este manual. Use solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No tire ni lo transporte tomándole del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No la desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarla, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No coloque objetos en las aperturas. No lo use con una apertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles, el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- Tenga más cuidado cuando aspire escaleras.
- Siga las instrucciones de la etiqueta y las marcas que se encuentran en su aspiradora.
- No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora.
- Mantenga lejos de su cara y cuerpo la manguera, lanzas y otras aperturas. Mantenga sus manos, pies, pelo y ropa lejos de las partes móviles.
- No use la aspiradora sin tener en su sitio el recipiente de polvo y / o el filtro.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde éstos pudieran estar presentes.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- Siempre apague este aparato antes de conectar o desconectar la boquilla eléctrica.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra.) Esta clavija encajará en una toma de corriente polarizada de una manera solamente. Si la clavija no encaja totalmente en la toma de corriente, invierta la clavija. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente apropiada. No modifique la clavija de ninguna manera.

SU ASPIRADORA TIENE LAS SIGUIENTES CARACTERÍSTICAS:

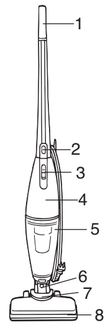
Un dispositivo protector térmico que apaga el motor para evitar el sobrecalentamiento. Si ocurre esto, apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Aproximadamente después de 30 minutos, el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para ser usada. **NOTA:** *La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.*

*Un dispositivo protector del motor del cepillo para evitar que se dañe si el cepillo giratorio se atasca. Si ocurre esto, apague el interruptor y desconecte la aspiradora. Retire el objeto en el área del cepillo giratorio para retirar la obstrucción. Aproximadamente después de 3 minutos, el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para ser usada. **NOTA:** *La aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 3 minutos.*

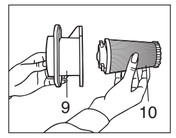
****No viene en todos los modelos***

CARACTERÍSTICAS

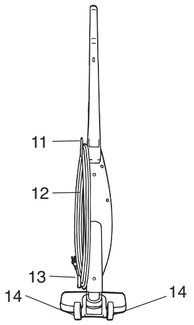
PARTE FRONTAL



CONJUNTO DEL FILTRO



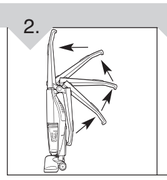
PARTE POSTERIOR

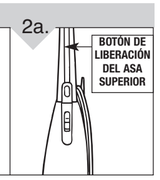


1. Asa Superior
2. Botón de Liberación del Asa Superior
3. Interruptor de Encendido / Apagado
4. Cuerpo Principal
5. Recipiente de Polvo
6. Botón de Liberación del Recipiente de olvo
7. Botón de Liberación de la Boquilla
8. Boquilla
9. Adaptador del filtro
10. Filtro
11. Liberador Rápido de Cordón
12. Cordón Eléctrico
13. Enrollamiento del cordón
14. Ruedas

CÓMO ENSAMBLAR

Alinee la boquilla con el cuerpo principal y empújela con firmeza dentro del cuerpo de la unidad hasta que caiga en su sitio. **NOTA:** *Para retirarla, oprima el botón de liberación y tire de la boquilla alejándola del cuerpo de la unidad.*

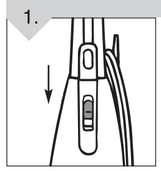




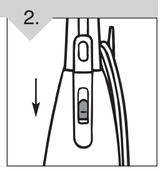
Levante el asa hasta asegurarla en su sitio (Diagrama 2). **NOTA:** *Oprima el botón de liberación del asa superior y doble el asa hacia la parte posterior de la unidad (Diagrama 2a).*

CÓMO FUNCIONA

****No viene en todos los modelos***



Para pisos descubiertos: Deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO hacia delante a la posición de limpieza de piso descubierto. *En los modelos con cepillo giratorio motorizado, vea el Paso 2 para la activación del mismo.*



Para alfombras*: Deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO hacia delante nuevamente a la posición de limpieza de alfombra. Esto enciende el cepillo motorizado.

RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO: RETIRO Y REPOSICIÓN

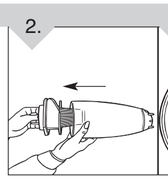
ADVERTENCIA: DESENCHUFE LA ASPIRADORA ANTES DE CAMBIAR EL FILTRO.

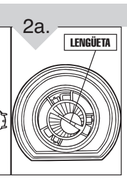
IMPORTANTE: PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS, LIMPIE EL FILTRO DESPUÉS DE CADA USO.

TIPO DE FILTRO **F2** FILTRO HEPA **Para el filtro de reemplazo F2, por favor llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio Web www.dirtdevil.com para localizar al distribuidor más cercano a usted.**

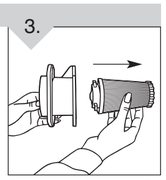
REMOCIÓN

Quite el recipiente de polvo. Oprima el botón de liberación del recipiente de polvo localizado debajo del recipiente de polvo y sáquelo del cuerpo de la unidad.





Retire el filtro y su adaptador. Tome la lengüeta (Diagrama 2a) del filtro y tire hacia fuera del recipiente de polvo.

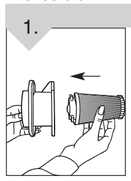


Separe el adaptador del filtro girándolo en sentido antihorario. Limpie el polvo del filtro golpeándolo suavemente en la parte lateral de un basurero.

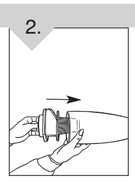
RECIPIENTE DE POLVO Y FILTRO RETIRO Y REPOSICIÓN: CONTINUACIÓN

RESPOSICIÓN

Vacíe el contenido del recipiente en el basurero. Para obtener mejores resultados, sacuda y golpee ligeramente el filtro y la pantalla contra el basurero para remover el polvo restante.



Trabe el adaptador en el filtro girándolo en sentido horario.



Vuelva a colocar el conjunto del filtro en el recipiente para polvo.

Vuelva a colocar el recipiente de polvo en el cuerpo de la unidad al alinear la parte superior del recipiente de polvo con el cuerpo de la unidad y empujando con firmeza hasta que el botón de liberación caiga en su sitio.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES POSIBLES
La aspiradora no funciona	1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente.	1. Conecte la unidad con firmeza.
	2. Fusible quemado o interruptor desconectado.	2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reajuste el interruptor.
	3. Necesita servicio.	3. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.
La aspiradora aspira o la succión es muy débil	1. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.	1. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo.
	2. El recipiente de polvo está lleno.	2. Vacíe el recipiente de polvo.
	3. Filtro tapado.	3. Retire y limpie el filtro.
	4. El filtro no está instalada de manera correcta en la boquilla eléctrica.	4. Revise la instalación del filtro.
	5. Está tapada la boquilla / el paso de polvo.	5. Desconecte la boquilla y retire la obstrucción.
El polvo sale de la aspiradora	1. El recipiente de polvo está lleno.	1. Vacíe el recipiente de polvo.
	2. El recipiente de polvo no está instalado correctamente.	2. Revise la forma de retiro y reemplazo del recipiente de polvo.
	3. Filtro tapado.	3. Retire y limpie el filtro.
	4. El filtro no está instalado correctamente.	4. Revise la instalación del filtro.
El cepillo giratorio no gira*	1. Cepillo giratorio tapado.	1. Desconecte la unidad. Retire los desechos del cepillo giratorio y apriete el botón de reajuste del motor.
	2. Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO en la posición de piso descubierto.	2. Deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO hacia la posición de limpieza de alfombra para activar los cepillos.

****No viene en todos los modelos***

CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO

SERVICIO AL CLIENTE (1-800-321-1134)

En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles con un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora.)

GARANTÍA LIMITADA

Al consumidor Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU.: 1-800-321-1134 / CANADÁ: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre las bandas, los cepillos, bolsas, filtros, focos o daño al ventilador. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría haber otros derechos también. (Los otros derechos varían de estado a estado en los EE.UU.)